

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ3400/12

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS

# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Важная информация!</b>	<b>3</b>
----------	---------------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Радиочасы</b>	<b>4</b>
	Комплект поставки	4

---

<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>4</b>
	Установка батареи	4
	Подключение питания	5
	Установка времени	5

---

<b>4</b>	<b>Прослушивание радио FM</b>	<b>6</b>
	Настройка FM-радиостанций	6
	Сохранение FM-радиостанций вручную	6
	Выбор сохраненной радиостанции	6
	Регулировка громкости	6

---

<b>5</b>	<b>Другие возможности</b>	<b>7</b>
	Установка будильника	7
	Установка таймера отключения	8
	Регулировка яркости	8

---

<b>6</b>	<b>Сведения об изделии</b>	<b>9</b>
	Характеристики	9

---

<b>7</b>	<b>Устранение неисправностей</b>	<b>10</b>
----------	----------------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Уведомление</b>	<b>10</b>
----------	--------------------	-----------

# 1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению радиочасов, соблюдайте следующие правила.
  - Вставляйте батарею правильно, соблюдая полярность, указанную на радиочасах (знаки + и -).
  - Извлекайте батарею, если радиочасы не используются в течение длительного времени.
  - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

## 2 Радиочасы

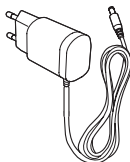
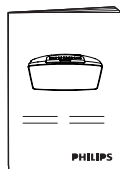
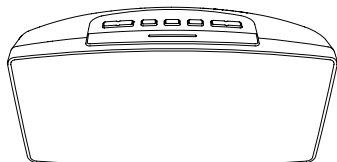
Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Комплект поставки

(Рис. ①)

1



## 3 Начало работы



### Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

---

### Установка батарей

В случае сбоя электропитания настройки времени и будильника могут сохраняться в памяти часов до одного дня. Подсветка дисплея выключится.

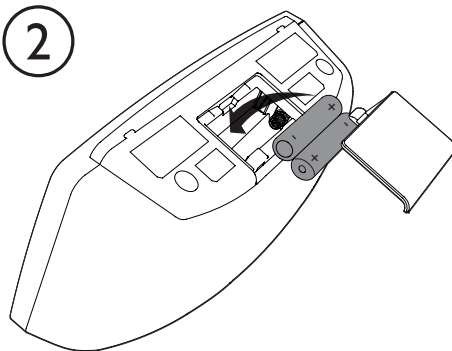


### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.

Вставьте 2 батареи 1,5 В типа AAA (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-). (Рис. ②)

2



## Подключение питания



### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

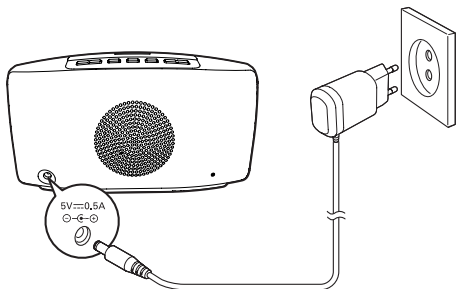


### Примечание

- Табличку с обозначениями см. на нижней панели радиочасов.

(Рис. ③)

3



## Установка времени

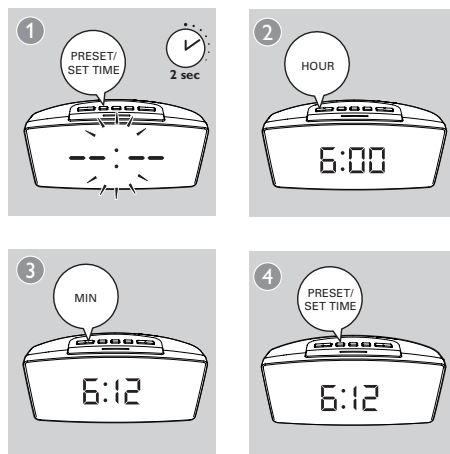


### Примечание

- Время можно настроить только в режиме ожидания.

(Рис. ④)

4



## 4 Прослушивание радио FM

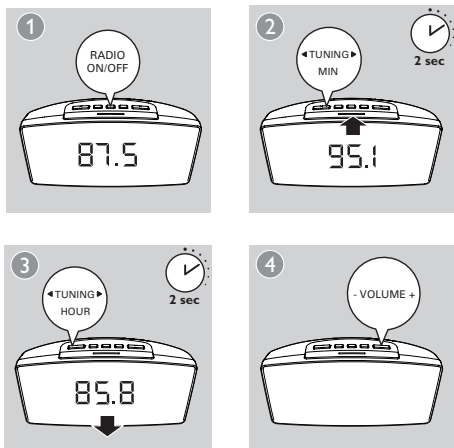
### Примечание

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

## Настройка FM-радиостанций

(Рис. 5)

5



## Сохранение FM-радиостанций вручную

Устройство позволяет сохранить до 10 FM-радиостанций.

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PRESET** в течение двух секунд.  
↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Последовательно нажимайте ◀ **TUNING** ▶ для выбора номера.
- 4 Нажмите **PRESET** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.

### Совет

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

## Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **PRESET** для выбора номера сохраненной станции.

## Регулировка громкости

Для настройки уровня громкости во время прослушивания нажмите **- VOLUME +**.

- ↳ Уровень громкости (1~15) отображается на дисплее.

## 5 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

---

### Установка будильника

---

#### Установка будильника

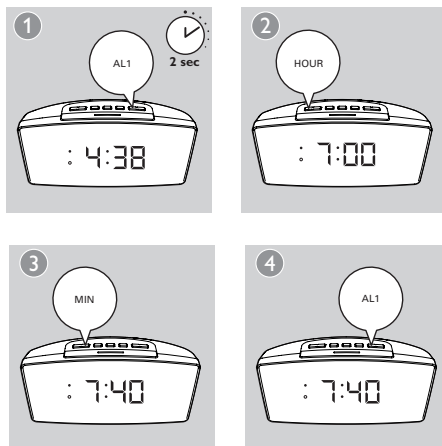
##### Примечание

- Будильник можно настроить только в режиме ожидания.
- При срабатывании будильника громкость сигнала нарастает постепенно. Настроить громкость сигнала будильник вручную невозможно.
- Убедитесь в правильности установки часов.

Чтобы установить первый сигнал будильника, см. инструкции на иллюстрации. (Рис. 6)

- **AL1**: установка первого сигнала будильника.
- **AL2**: установка второго сигнала будильника.

6



##### Совет

- Радиочасы выйдут из режима настройки сигнала будильника, если в течение 10 секунд не будет выполнено ни одного действия.

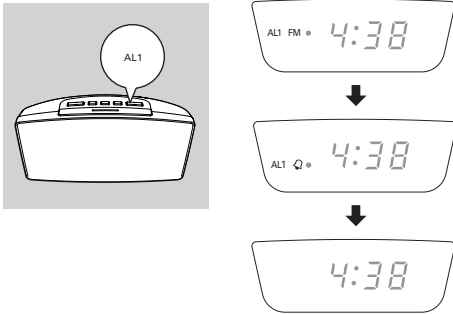
---

### Выбор источника сигнала для будильника

В качестве сигнала будильника можно использовать FM-станцию или звуковой сигнал. (Рис. 7)

- ↳ Загорится соответствующий значок сигнала.
- Для **AL2** будет установлено то же значение, что и для **AL1**.

7



## Установка/отключение будильника

Нажмите **AL1** или **AL2**, чтобы включить или отключить будильник.

- ↳ Если будильник отключен, индикатор гаснет.
- ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

## Отложенный сигнал будильника

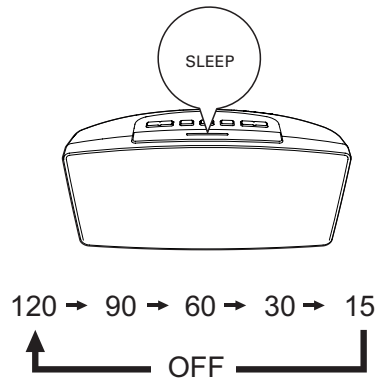
Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

## Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени. (Рис. 8)

8



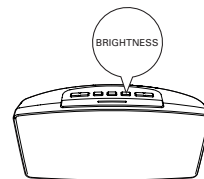
## Деактивация таймера отключения

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не исчезнет надпись [OFF].

## Регулировка яркости

Для настройки яркости дисплея последовательно нажимайте кнопку **BRIGHTNESS**.

9





# 6 Сведения об изделии

## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Энергопотребление во время работы	1,2 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры Основное устройство (Ш × В × Г)	191 × 103 × 69,5 мм
Вес: - Основное устройство	0,33 кг

## Характеристики

### Усилитель

Общая выходная мощность	0,4 Вт (среднеквадр.)
-------------------------	--------------------------

### Радио (FM)

Частотный диапазон	87,5– 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	< 22 дБ отн.
- Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	ур. 1 фВт < 49,5 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	отн. ур. 1 фВт
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБА

### Общая информация

Питание перем. тока (адаптер питания)	Наименование бренда: Philips; Модель: AS030-050- EE050; Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц; 0,15 А; Выход: 5,0 В === 0,5 А
--	---

# 7 Устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Нет звука

- Настройте громкость.

### Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

### Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

# 8 Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами.

Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым

мусором. Узнайте о отдельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AJ3400\_12\_UM\_V1.0

